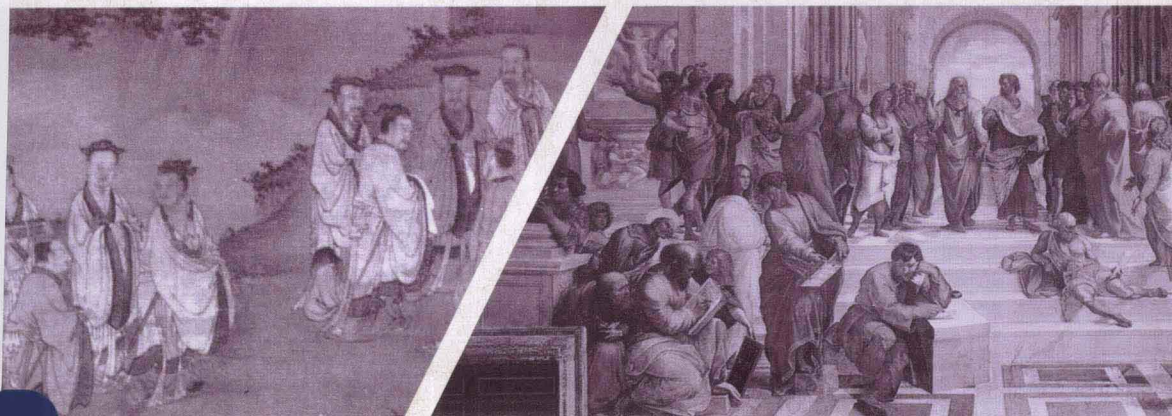


跨文化教学 沟通

王维荣 编著



跨文化教学
沟通

王维荣 编著

教育科学出版社

出版人 所广一
责任编辑 孟丹
版式设计 沈晓萌
责任校对 贾静芳
责任印制 曲凤玲

图书在版编目 (CIP) 数据

跨文化教学沟通 / 王维荣编著. —北京: 教育科学出版社, 2013. 3

ISBN 978 - 7 - 5041 - 7450 - 5

I. ①跨… II. ①王… III. 外语教学—教学研究
IV. ①H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 084121 号

跨文化教学沟通

KUAWENHUA JIAOXUE GOUTONG

出版发行	教育科学出版社		
社址	北京·朝阳区安慧北里安园甲9号	市场部电话	010 - 64989009
邮编	100101	编辑部电话	010 - 64989276
传真	010 - 64891796	网址	http://www.esph.com.cn
经 销	各地新华书店		
制 作	北京金奥都图文制作中心		
印 刷	北京中科印刷有限公司	版 次	2013年3月第1版
开 本	169毫米×239毫米 16开	印 次	2013年3月第1次印刷
印 张	14.75	印 数	1-3 000册
字 数	227千	定 价	28.00元

如有印装质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

前 言

自1989年起，我有幸作为兼职英语学术翻译与来自美国高校的教育界人士长期接触。1997年夏，我受辽宁省教委外事办的委托，为到辽宁任教的外籍教师做关于教学方面的文化适应的培训。当时我的跨文化经验还非常有限，因此仅仅基于中国学生对外籍教师教学的反应（如困惑和期待），给他们提出一些教学上的建议。同年秋季，我到美国印第安纳州立大学做访问学者，其间对两国大学课堂里的文化差异感受颇多。2001年秋，我以全额奖学金到美国伊利诺伊州立大学教育学院课程与教学论系攻读教育学博士学位，并作为研究生助教给教育专业的本科生助课，自2005年起独立给美国本科生讲授教育学课程。走上美国大学讲台，自以为熟悉美国文化的我真切地感受到了课堂里剧烈的文化冲击。虽然在国内高校已有十几年教龄，此时的我仿佛又成了初上讲台的“新手”，许多过去用于中国大学课堂的经验似乎都不那么有效。因此，如何针对美国大学生群体有效教学就成为我必须面对的挑战。

记得第一次上课前拿到学生的名单时，我发现许多学生的姓名都不符合典型的英语人名的读音。为了能正确地称呼每个学生，我专门向身边的美国老师请教一些姓氏的读法，因为我知道正确称呼对方的名字对于建立积极的沟通至关重要。我经常和其他教同一门课的老师讨论如何提高学生出勤率，如何确保小组合作学习中每个学生都能参与，如何使不同活动之间的转换以最有效率的方式进行，等等。真正的学习始于问题，当经验和习惯不足以应对当前面临的问题时，学习与研究便成为一种需要。出于这种需要，我参加了暑期教学与教学技术中心举办的系列教学研讨会，与来自全校不同学科的教师们一起探讨有效教学的策略。参与者都是一些热衷

于教学改革的教师，讨论的议题从如何上好新学期的第一次课，到如何运用评分规则提高学生作业质量等，非常有针对性。作为留学生助教的兼职教师，我就跨文化教学中的一些挑战和对策发表了自己的看法，引起了与会者的兴趣和积极反响。生物系主任章厚德（Dr. Tak Cheung）向我介绍了他们历时数年的通识课生物学教改实验，并聘请我对他们的教改项目做评价和咨询，为承担实验课的外国留学生助教提供跨文化教学沟通方面的诊断和咨询。这一角色使我有机会突破个人跨文化教学经验的局限，对一个已初见成效的跨文化教学改革案例进行系统的观察与研究。鉴于章博士（Dr. Cheung）本身也是一位亚裔教师，这使我对跨文化教学成功的可能性充满信心。难以想象如果我一直在国内高校工作我的教学会有多大改变，而在美国大学课堂里面面临的跨文化教学的挑战使我不得不以陌生的眼光重新审视教学，这为我个人专业成长提供了重要契机，并成为推动我探索跨文化教学奥秘的动力。在一次跨文化教学讲座上，我结识了专门从事跨文化研究的学者约翰·鲍德温（John Baldwin）博士，在跨文化教学探索之旅中他成了我的导师之一和合作伙伴，并使我的视野关注到跨文化传播学这个生机勃勃的领域。至此，我对跨文化教学研究的兴趣一发不可收，我不断探寻跨文化教学的有效方法，因为我相信挑战的尽头定会无限风光！

跨文化教学有点类似初次尝试漂流的感觉，漂流者既不时地为异域文化的暗礁险滩而心跳，蓦然回首，却也不乏历练后的满足与豪迈。2007年毕业答辩后的两星期，踌躇满志的我便回国到北京师范大学珠海分校任教。回国不久，便愕然发现大学课堂里的文化适应并非是单向的，对于本土文化的再度适应（adjustment after reentry）已成为教育国际化时代不可回避的问题。

目前，高等教育国际化的大潮来势凶猛，然而卷入这一大潮中的教师和学生如何有效地实现课堂里的跨文化沟通，却是一个重要但又疏于研究的领域。随着全球范围内教育输入与教育输出并行格局的形成，引领即将跨出国门的学生、学者有效地适应异域文化中的教学、圆满完成他们的教育使命，帮助来华的留学生、学者尽快适应中国文化中的大学教学、实现他们的教育梦想，已成为教育国际化时代的真切的呼唤。事实上，有效实现跨文化教学沟通的意义远不限于上述个体，它直接关系到我国的教育能

否在教育国际化的大潮中与世界发达国家的教育接轨、从而形成开放的、接纳的、有竞争力的教育市场，关系到能否通过教育有效地发挥中国在世界上的影响力。

美国既是教育国际化的大型实验室，也是跨文化教育传播理论研究的中心。本书力图反映迄今为止美国在该领域研究的最新成就，同时，也希望综合运用东西方的文化视角，以教育学、传播学、心理学、语言学为理论基础，围绕教师和学生两大主体及言语沟通与非言语沟通等要素，解析跨文化教学中面临的挑战、机制，并提出相应的策略，从而为这一方兴未艾领域的知识建构尽微薄之力。

全书共分为7章：第1章，高等教育国际化视野下的教学沟通，主要介绍跨文化教学的背景，揭示跨文化教学在教育国际化时代的不可避免性以及跨文化教学面临的挑战。第2章，课堂中的文化差异与适应，主要分析了造成跨文化挑战的各种原因、文化适应的机制和过程，并从文化、社会、心理、语言等视角比较东西方文化的差异。第3章，跨文化课堂中的言语沟通，从传播学理论出发，分析了中西方的言语沟通差异，并对课堂言语沟通策略进行了提炼。第4章，跨文化课堂中的非言语沟通，描述了非言语行为的类别以及中西方在非言语沟通方面的差异。第5章，跨文化教学中的教师与学生，对中西方教学两大主体的角色、师生关系及沟通因素对师生的影响进行了分析。第6章，跨文化教学沟通的策略，就教学目标的沟通、课堂的组织管理，学习环境的营造、教学方法技术的运用等方面给中国赴美教师的建议。第7章，跨文化教师的专业发展，从教师专业成长的角度，探讨了跨文化教师应具备的核心能力及跨文化教师专业成长的路径。

跨文化交流研究始于第二次世界大战后的美国，20世纪70年代跨文化沟通学成为一门独立的学科。我国跨文化研究始于20世纪80年代。然而，教学领域的跨文化研究则起步稍晚，目前尚属一个年轻的领域。自21世纪初我国加入WTO（世界贸易组织）以来，教育国际化愈演愈烈。目前我们对教育国际化的关注点不应仅仅停留在宏观政策层面，课堂教学质量应成为跨国教育关注的焦点。课堂里成功的跨文化沟通既是有效跨文化教学的重要前提，也是有效教学的重要组成部分。本书借鉴了众多国内外学者的研究成果，在此表示衷心感谢。受作者视野局限，加之时间仓

促，书中偏颇在所难免。此书作为引玉之砖，不当之处，敬请各位同人不吝赐教。

本书的出版获得《北京师范大学珠海分校 2012 年科研成果出版支持计划》经费资助，特致以诚挚的谢意！

王维荣

于北京师范大学珠海分校

2012 年 9 月

目 录

前 言 / 1

第 1 章 高等教育国际化视野下的教学沟通 / 1

第一节 高等教育国际化时代的来临 / 1

第二节 当代教师与学生的跨国流动 / 6

第三节 跨文化教学沟通界说 / 9

第四节 跨文化教学面临的挑战 / 13

第 2 章 课堂中的文化差异与适应 / 17

第一节 文化的维度 / 17

第二节 文化适应的历程 / 28

第三节 文化对沟通主体的影响 / 35

第四节 跨文化沟通的潜在障碍 / 42

第 3 章 跨文化课堂中的言语沟通 / 47

第一节 中西方言语沟通的差异 / 47

第二节 影响跨文化课堂言语沟通的要素 / 59

第三节 课堂有效言语沟通的策略 / 67

第四节 教师言语清晰性及其作用 / 73

第五节 有效倾听的技巧 / 82

第 4 章 跨文化教学中的非言语沟通 / 88

第一节 课堂非言语行为及其分类 / 88

第二节	非言语行为的功能 / 93
第三节	课堂里的非言语沟通 / 95
第四节	教师非言语亲切性及其作用 / 114
第五节	跨文化教师课堂非言语行为的调适 / 125
第 5 章	跨文化教学中的教师与学生 / 127
第一节	师生关系的含义及其作用 / 127
第二节	中美师生关系的比较 / 136
第三节	教师信誉度及其作用 / 154
第四节	外国教师眼中的留学生 / 160
第五节	学生学习风格上的文化差异 / 164
第 6 章	跨文化教学沟通的策略 / 172
第一节	教学目标沟通策略 / 172
第二节	课堂组织管理沟通策略 / 176
第三节	营造学习环境策略 / 180
第四节	教学方法技术运用策略 / 184
第五节	教学监测反馈策略 / 189
第 7 章	跨文化教师的专业发展 / 192
第一节	跨文化能力及其结构 / 193
第二节	教师跨文化能力的培养 / 200
第三节	国内外跨文化能力培训案例 / 206
第四节	跨文化教师的专业发展路径 / 218
主要参考文献	/ 224

第 1 章

高等教育国际化视野下的教学沟通

自 20 世纪 90 年代以来,随着经济的全球化、科学技术的迅猛发展以及和平与发展为主题的世界性共识的形成,高等教育国际化正演变为一种方兴未艾的世界性潮流。这一潮流改变了大学校园的景观,师生的跨国流动使课堂里的教学沟通发生了质变:教师与学生之间的交往与沟通具有了跨文化的性质。除那些传统上人们已经认识到的教学过程要素之外,文化作为一个新的变量对教学过程与效果悄然发生着影响。由于教学两大主体文化背景的差异所导致的双方对教学目标、教学方式、教学结果的不同期待,必然给课堂教学沟通带来前所未有的挑战,甚至导致文化的剧烈冲突。如何理解教育国际化的发展趋势,特别是师生跨国流动给大学课堂教学带来的挑战,是高等教育国际化时代面临的新课题。因此,本章将以高等教育国际化时代教师与学生的跨国流动为背景,探讨跨文化教学沟通的含义以及跨文化教学面临的挑战,从而揭示跨文化教学沟通研究的必要性。

第一节 高等教育国际化时代的来临

一、高等教育国际化的含义

高等教育国际化是一个广泛使用的概念,国内外研究者及组织对这一

概念的含义进行了界定。联合国教科文组织（UNESCO）下属的国际大学联合会（IAU）将其定义为：“高等教育国际化是把跨国界和跨文化的观点和氛围与大学教学、科研和社会服务等主要功能相结合的过程。”^①

陈学飞从以下几个方面阐述了高等教育国际化的含义：首先，高等教育国际化可以视为一种活动，即从各种各样的具体活动中出发来描述高等教育国际化。这些活动主要包括课程的改革、人员的交流、技术援助、合作研究等方面。其次，将国际化视为能力素质的要求，即从培养和发展学生、各层次的从业人员的新技能、态度和知识的角度来界定国际化。强调促进全球理解，培养在多元化的世界中有效地生活和工作的各种技能。再次，将国际化视为一种精神气质。侧重的是态度、观念方面的国际化，即要树立全球意识并形成国际化的精神气质和氛围。最后，将高等教育国际化视为过程与方法。强调通过注入、整合、渗透、结合等方式将国际的维度或观念融入到高等学校教学、考研、服务的各种主要功能之中的过程。^②事实上，教育国际化最为核心的还是人的素质的国际化，因为无论是国际化活动的开展、国际化精神气质和氛围的形成，还是国际化的过程与方法实施都要通过具有国际意识、态度、知识和能力的主体来承担和实施的。

二、高等教育国际化的要素

顾明远认为，高等教育国际化包括人员要素、财物要素、信息要素和结构要素。^③其中学生和教师的交流是其主要成分。美国的阿勒姆（Arum S.）和范德瓦特（Van De Water J.）基于美国过去30年使用的概念和定义分析，认为高等教育国际化包括三种主要要素：1. 课程的国际内容；2. 与培训和研究有关的学者和学生的国际流动；3. 国际技术援助与合作计划。因此，他们将高等教育国际化定义为“与国际研究、国际教育交

① 唐忠. 对大学国际化与国际影响的一点理解 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化：理论与实践. 北京：北京大学出版社，2007：62.

② 陈学飞. 关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化：理论与实践. 北京：北京大学出版社，2007：14-15.

③ 同①.

流与技术合作有关的各种活动、计划和服务”。^①

陈学飞在综合国内外文献的基础上，将高等教育国际化的基本要素归纳为以下六个方面：第一，是教育国际化的理念。即高等教育国际化的前提首先在于要有国际化的教育观念，要从全球化的视角出发来认识教育改革和发展问题。第二，是国际化的培养目标。越来越多的国家在高等教育培养人才的目标上增添了国际化的内容。一方面要培养学生的国际意识，主要是指为增进不同民族、不同文化的相互理解而加强国际理解教育，使学生能够深刻理解多元文化，能够在国际文化交流中充分沟通思想，能从国际社会和全人类的广阔视野出发判断事物。另一方面要培养学生的国际市场竞争能力，使学生掌握一些将来在国际社会中所必需的知识和技能。第三，是国际化的课程。为实现高等教育国际化的目标，在课程中增加国际化的内容至关重要。第四，是人员的国际交流。人员交流包括国际学生交流和教师交流两个部分。第五，是国际学术交流与合作。第六，是一些教育资源的国际共享。^②

尽管学者们对于高等教育国际化的要素的多寡和侧重点的认识有所不同，但是不可否认，人这一要素渗透在高等教育国际化的各种要素之中。教师和学生作为教育的两大主体，作为教育教学中最活跃的因素，无疑是高等教育国际化最核心的要素。

三、高等教育国际化的历程

虽然高等教育国际化作为一个专门的研究领域只有几十年的历史，但是高等教育国际化的实践可以追溯到古希腊时代的区域性的跨国游学。中世纪大学沿袭了这种传统，不同民族、地区的学生学者的跨国流动，对当时的社会产生了深远的影响。到了近代，随着地理大发现，探险、贸易增长和传教士活动范围的扩大，各国之间教育交流更加频繁。^③

① 唐忠. 对大学国际化与国际影响的一点理解 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化: 理论与实践. 北京: 北京大学出版社, 2007: 13.

② 陈学飞. 关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化: 理论与实践. 北京: 北京大学出版社, 2007: 17-23.

③ 陈学飞. 关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化: 理论与实践. 北京: 北京大学出版社, 2007: 15.

正如田正平等在《中外教育交流史》一书中所指出的，“如果说19世纪以前发生在欧美各国之间的教育交流是在国力大致相同、总体文化水平大体相近的背景下以和平手段进行的，那么在19世纪中期以后欧美各国与亚洲诸国的教育交流，则是建立在不平等条约的保护之下，在两种不同生产力发展水平和社会形态之间进行的交流，这种交流包含着被侵略者的屈辱和殖民主义的蛮横，但从世界教育现代化的角度看，它仍加快了这个历史进程。中国、日本和印度是19世纪与西方各国开展教育交流、接受影响最为显著的三个东方国家”。^①以我们的近邻日本为例。日本于1868年开始明治维新起，就大开国门，与西方展开教育交流。一方面，大量聘请欧美专家，起用有“洋学知识”的学者；另一方面，多次派遣留学生和政府官员到欧美留学、考察。据统计，1870年派出留学生115名，1871年增至181名，1872年一跃为356名。1868—1889年间，共聘请外籍教师2299人。与西方各国积极开展教育交流的结果是，日本在不到半个世纪的时间里实现了从传统的封建教育到现代教育的初步转化，由教育“输入国”一跃成为“输出国”。^②

自18世纪到“二战”前，伴随着殖民主义的扩张，教育交流主要格局是宗主国向殖民地国家的教育输出。美国的高等教育是在仿效欧洲国家的高等教育的基础上建立起来的，其国际化的特点从诞生之日就已经显示出来了。^③移民时期美国大学聘请世界著名学者，接收德国留学生，吸引世界一流学者充实高校师资队伍。“二战”时期引进大批人才，成为推进美国经济腾飞的人力资本。随着“二战”后美国经济与科学技术霸主地位的形成，美国几乎垄断了高等教育的国际市场。正如学者们所指出的，高等教育国际交流的走向随着各国在世界上的政治经济地位的变化而动。

“二战”后，特别是东西方“冷战”结束后，各国普遍意识到全球化时代的到来。国际间的竞争由军事对峙，转向了科技的竞争、人才的竞争；人类面临的许多共同问题需要各国携手才能解决。^④这就要求高等教

① 田正平. 中外教育交流史 [M]. 广州: 广东教育出版社, 2004: 5.

② 田正平. 中外教育交流史 [M]. 广州: 广东教育出版社, 2004: 6.

③ 孔涛. 高校教师国际化背景分析 [J]. 新西部, 2007 (12): 102-104.

④ 陈学飞. 关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] // 中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化: 理论与实践. 北京: 北京大学出版社, 2007: 16.

育所培养的人才,不仅适应本国文化,而且具有全球视野,并能胜任与不同国家、不同文化的人共同解决问题的合作与沟通技能。

20世纪90年代,高等教育国际化已成为各国的共识。1996年,国际21世纪教育委员会向联合国教科文组织提交的报告《教育——财富蕴藏其中》,在论及高等教育的功能时指出,近年来,高等教育在国际合作方面的职能变得越来越重要。“高等教育机构拥有利用国际化来填补‘知识空白’和丰富各国人民和各种文化之间对话的很大优势。同一学科工作者之间的合作正在跨越国界,成为研究工作、技术、概念、态度和活动国际化的一个强有力的工具”。^①

进入21世纪以来,经济全球化进程的推进与技术的普及使高等教育国际化的步伐不断加快。高等教育国际化的内涵和包含的要素日益丰富,它包括国际化的教育理念、高等教育国际化的培养目标、国际化的课程、人员的国际交流、国际学术交流与合作以及某些教育资源的共享。我国学者纪宝成认为,国际文化交流是继教学、科研、服务之后高校的第四项职能。并且,随着知识经济的到来,国际文化交流在大学中的作用将日益突出,因为它有助于大学自身的发展;有助于不同文化、不同民族之间的相互理解、相互信任和相互尊重,有助于实现建立和谐世界的目标。^②

四、我国高等教育国际化的轨迹

19世纪60—90年代,是中外教育交流迅速发展的时期。其间,有200多名青年学子走出国门,求知识于世界,远渡重洋到美国、英国、法国、德国等欧美国家留学。同时,这一时期创办的京师同文馆和福建船政学院等学府,聘请了众多的外籍教师,同时还采用从外国引进的翻译教材。1894年中日甲午战争的失败和《马关条约》的签订,使中国的有识之士猛醒,认识到教育是强国的关键。^③19世纪末20世纪初,伴随着国

^① 联合国教科文组织. 教育——财富蕴藏其中 [M]. 北京: 教育科学出版社, 1996: 127-128.

^② 纪宝成. 国际交流是大学的第四项基本职能 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化: 理念与实践. 北京: 北京大学出版社, 2007: 55-60.

^③ 田正平. 中外教育交流史 [M]. 广州: 广东教育出版社, 2004: 10-12.

际教育交流，中国的教育经历了一系列重大改革。

李文英等学者回顾了我国高等教育近百年来与国际化进程形影相随的历史。自 20 世纪初，我国高等教育体系的建立与发展在很大程度上得益于借鉴外国高等教育经验，并历经三次国际化浪潮。^① 我国高等教育体系的创建者主要是早期从欧美留学归国的教育人士，甚至学科和专业基本上也是从欧美国家引进的。北京大学、清华大学、南京大学等就是当时教育国际化的产物。第二次国际化的影响是在新中国成立后，高等教育体制引进了苏联的模式。由于社会主义和资本主义两大阵营水火不容，这一时期我国对西方的教育思想和体制采取了排斥的态度。20 世纪 80 年代，我国开始实行改革和开放的政策，大学外派教师到欧美发达国家提高、深造，并聘请外国教师及专家到中国讲学，引进国外优秀原版教材，采用国外的学分制等管理办法，迎来了我国高等教育国际化第三次浪潮。随着世纪之初我国正式加入 WTO，我国高等教育国际化步入了一个崭新的阶段。

第二节 当代教师与学生的跨国流动

一、学生的跨国流动

一些学者认为，高等教育国际化主要可以从学生、教师、课程及研究四个维度展开。其中以国际学生流动最具规模，影响也最为深远。目前，大学生的国际流动被视为各国经济软实力的一个重要方面，学生跨国流动的数量和质量被视为高等教育国际化的重要标志。^②

20 世纪 60 年代末期，全世界留学生的数量将近 50 万人，到 1980 年，国际留学生的数量增加了一倍，达 100 万人以上。自 20 世纪 90 年代以来，世界范围内高等教育中的留学生教育发展迅速。根据联合国教科文组织提供的资料，1995 年全世界有 8200 万学生在接受高等教育，其中 160

^① 李文英，樊明明，付红梅．论我国大学的国际化 [C] // 中国高等教育学会引进国外智力工作分会．大学国际化：理论与实践．北京：北京大学出版社，2007：94-95.

^② 聂红卫，马岚．高等教育国际化视野下的学生跨国流动 [C] // 中国高等教育学会引进国外智力工作分会．大学国际化：理论与实践．北京：北京大学出版社，2007：297.

万到国外留学。留学生的分布相当集中，他们中约三分之二在六个国家求学：美国 28.3%，英国 12.3%，德国 10.0%，法国 8.2%，俄罗斯 4.2%，日本 3.4%。2004 年，全世界有 1.32 亿学生在接受高等教育，其中有 245 万人到国外留学。不到十年的时间，全世界留学生人数增加了 53.1%。留学生教育在美国已成为第五大服务出口业，美国成为世界高等教育最大的输出国。澳大利亚留学生规模发展最快，几乎是 1995 年的 3.5 倍，其次是中国。^①

根据经济合作与发展组织 2010 年的报告，截至 2008 年，全球留学生数已达到 334.3 万人，比 2000 年增长了近 70%，而根据美国国际教育学会的报告，2009—2010 年在美国留学的外国学生达 69.09 万人。^②

美国是世界上留学生队伍最为庞大的国家。1990—1991 年，在美国学习的外国留学生总数达 407 529 人，占同年世界留学生总数的 35%。^③发达的留学生教育，繁荣了美国的教育产业、给美国带来巨大的经济利益；推动了美国高等学校的学术发展，为美国培养和吸引了大批精英人才；并且加强了美国价值观对世界各国的渗透力和影响力。

同时，美国政府也鼓励本国学生到世界各地留学，20 世纪 90 年代中期以来留学生人数呈逐年上升趋势。1995—1996 年期间，留学生为 89 242 人，2004—2005 年为 205 983 人，十年间增加了 131%。其中，绝大多数美国留学生留学欧洲。虽然 2004—2005 年美国留学生来中国留学的总数仅占留学生的 3.1%，但其增长是全国留学生增长率的三倍。^④

我国开始大批外派学生是在改革开放以后，派出留学生人数也在不断增加，1978—2005 年，各类出国留学人员总数为 93.34 万人，留学回国总人数为 23.29 万人。以留学生身份出国，目前仍在国外留学的人员有

① 无言荪. 再谈高等教育国际化 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化：理论与实践. 北京：北京大学出版社，2007：79-80.

② 冯惠玲，胡娟，惠新宇. 高等教育国际化：内涵、挑战与取向 [J]. 中国高等教育，2011 (11)：30-31.

③ 陈学飞. 关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化：理论与实践. 北京：北京大学出版社，2007：20.

④ 无言荪. 再谈高等教育国际化 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会. 大学国际化：理论与实践. 北京：北京大学出版社，2007：82.

70.05 万人,其中有 51.28 万人正在国外进行学习、合作研究、学术访问等。^①

同时,随着我国经济的迅猛发展以及在国际社会地位的提升,来华留学生教育发展迅速,1978—2003 年间,全国共接收了来自世界五大洲 170 多个国家的 62 万留学生。特别是近十年来,来华留学生工作进入了一个新的发展时期。2005 年规模是 1991 年的 12 倍。学生的跨国流动,将中国的大学引向世界,同时也将世界引入中国的大学。^②

二、教师的跨国流动

教师的国际交流是高等教育国际化的核心部分之一。教师的跨国流动对教学和科研向国际化发展的推动作用是不可估量的。1987—1995 年,欧洲共同体发动的大学生流动计划使 5 万名教师有机会到其他国家的大学任教。^③

近年来,各国高校教师的双向流动已成为高等教育的一种常态。从新加坡国立大学引进人才的力度可见一斑:他们分别在纽约和伦敦设立教师招聘办事处,派专人到欧美、日本、澳洲等地名牌大学物色人才,以高薪吸引著名学者和专家来校任教。美国更是以其强大的政治影响和雄厚的经济实力、先进的教学科研条件和优厚的工作生活待遇吸引了世界各国最优秀的专家和学者。^④

根据美国教育统计中心 2000 年对高校教师的追踪研究,有 15.4% 的四年制美国高校教师是境外出生的,这一比例到 2003 年达到 22.1%;^⑤ 2006—2007 年,有 98 239 非移民签证的外籍教师和学者在美国从事教学

① 无言荪.再谈高等教育国际化 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会.大学国际化:理论与实践.北京:北京大学出版社,2007:84.

② 无言荪.再谈高等教育国际化 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会.大学国际化:理论与实践.北京:北京大学出版社,2007:85.

③ 陈学飞.关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会.大学国际化:理论与实践.北京:北京大学出版社,2007:24.

④ 陈学飞.关于高等教育国际化的若干基本问题 [C] //中国高等教育学会引进国外智力工作分会.大学国际化:理论与实践.北京:北京大学出版社,2007:21.

⑤ Lin Z, Pearce R, Wang W. Imported talents: demographic characteristics, achievement and job satisfaction of foreign born full time faculty in four-year American colleges [J]. Higher Education, 2009 (5): 704.